

YAPIITAJIRO PABLO ISANKINATZINIRI TIMOTEO

Withataantsi

1 ¹Naaka Pablo osankinatzimiro iroka. Intyaankaa-riti Jesús Saipatzii-totaari nonatzi, tima iriitaki Pawa nintakaa-kinarori noñaawintajiro ikasiya-kaakairi yañaakaa-yitajai Saipatzii-totaari Jesús. ²Awiroka nosankinatzi Timoteo, awiroka nokimita-kaanta notakotani notomi. Onkamintha inisironkataimi Asitairi Pawa aajatzi Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, onkawintha intakotyaami, piñiuro pisaikaji kamiitha.

Piñaawintairi Saipatzii-totaari

³Ari nokanta-piintatyaa tsitiniri aajatzi kitaitiri namanako-yitzimi, nopaasoonkitziri Pawa, nantawaita-jiniri. Nomata-kotairi ikimiyitaka nowaisatzitini tampatzika-siriri-payi. ⁴Aririka nosirityaaro piraawaitaka pairani, oshiki noninta-taiki napiitajiro noñiimi, ari onkanyaa nonkimo-siritan-tyaari. ⁵Oshiki nokinkisiryaa-kotakimi tsika okanta pikimisanta-pirotan-tanakari. Tima irootaki itanakaro pisaro Loida, ipoña piniro Eunice. Noyotzi aajatzi ari pikimita-nakari awiroka. ⁶Irootaki napiitan-tamiri nonkantimi: Piwakiratairo itasonka-wintakimi Pawa nowasi-patzii-totan-takamiro pairani nako, pinkimita-kaantairo yoisaitziro paamari intsiwaki-mati. ⁷Tima ti intharowa-sirita-kaanti Pawa. Apatziro yaawyaa-sirita-kaantzi, itako-sirita-kaanta, iñaako-sirita-kaanta.

⁸Irootaki airo pipasiki-winta-kaantaro piñaawintiri Awinkathariti, ari pinkimitainari naaka, airo pipasiki-wintana yasitako-wintai-tanari Pawa. Iriitaki aawyaa-sirita-kayimini, pinkimita-kotan-tyaanari naaka, nokimaatsita-kowintaro Kamiithari Naantsi. ⁹Irijatzi owawisaako-siri-yitairi Pawa, iriitaki kaima-siri-yitairi akiti-siritan-taari. Tira aroka matasityaaroni, iriitaki nintaintsi yantiro. Yasi iwiro pairani Pawa ininta-

piintaki inkaminthaa-yitai Saipatzii-totaari Jesús. ¹⁰Irootaki imatakiri iroñaaka, ikoñaataki pairani Owawisaa-kotan-taniri, Saipatzii-totaari Jesús. Iriitaki matakirori yiitsinampairo kaamanitaantsi, yamayita-kairo Kamiithari Ñaantsi, iro ayotantaari yasi owairo yañaakaa-yitajai. ¹¹Irootaki iyosiitan-takanari naaka Tyaantaariiti, iriitaki otyaantakina nonkinkithata-kaantajiro Kamiithari Ñaantsi, ipoña noyomita-yitajiri aajatzi kaari noshininkata. ¹²Irootaki noñaasi-waitan-tarori iroñaaka, iro kantacha tizimaita nompasiki-wintyaa. Tima noyotzi naaka ipaita nawintaari, noyopirodzi otzimi-motziri isintsinka, ari onkanyaa airo iwashaanta-kaantanaro inintakaa-kinari nantajiniri irojatzí aririka omonkaratajyaa kitaitiri impiyan-tajyaari. ¹³Ari pinkimita-najyaari awiroka, pimatakotinaro tsika okanta pikimakina noyomitaantaki, pijatakairo pawintyaari Saipatzii-totaari Jesús, otakoyitairi, asiyitairi aajatzi. ¹⁴Ari inampi-siritantakami Tasorinkantsi, iriitaki iriipiro-sirita-kayimini airo piwashaantantaro iroopirori otzimi inintakaa-kimiri piyomitaan-tairo.

¹⁵Pikima-kotakina awiroka yookawaitaikina nampiyitarori Asia-ki. Yokataki Figelo ipoña Hermógenes. ¹⁶Iro kantacha yoka Onesíforo, oshiki yoimosirinka-piintakana irirori, ti impasiki-winta-kotyaa yoosowitai-takana. Oshiki noninta-taiki inkaminthajiri Pawa ikaratzí saika-pankotziriri. ¹⁷Tima iriitaki amina-minata-paakinari yariitaka Roma-ki, irojatzí iñaanta-paakanari. ¹⁸Iriira Awinkathariti nisironkatajyaarini apaata owiraantyaaroni kitaitiri impiyaji-rika. Tima piyoti awiroka, oshiki yamitakotakina Onesíforo nosaikan-takari Efeso-ki.

Pinkimita-kaantyaawirokami iwayeriti Jesús Saipatzii-totaari

2 ¹Notomí, tima iriitaki kawinthaajamiri Saipatzii-totaari Jesús, onkawintha yaawyaa-sirita-kayimi. ²Tima pikimakina tsika okanta noyomitaantaki atziri-payiki. Ontzimatyii piyosiyiti iroñaaka awiintaari iriitaki matanajironi iyomitaa-najiri aajatzi pasini-payi. ³Aamawinta pinkantyaawipiñaasintsita-kowinta-najyaari Jesús Saipatzii-totaari. Pinkimita-kaantyaawirokami iwayeriti. ⁴Tima aparoni owayerita-chari ti iñiitiri yantanajiro antawairintsi yantayita-piintai-tziri. Ontzimatyii yitapaintyaaro ikantakiriri ijiwariti. ⁵Kantatsi aajatzi pinkimita-kotyaa ipinatai-tziri anaakotantain-tsiri isiyajiita. Tima antaroiti iñaasintsitakaro. Iro kantacha imatantyaarori yanaakotanti ontzimatyii yitanakyaaro iñaanta-piintyaaro. Irooma yamataa-siwaityaa-rika ininti yanaakotantimi, airora ipinatai-tziri. ⁶Kantatsi aajatzi pinkimita-kotyaa ikanta aparoni pankiwai-rintzi. Tima iriitaki itapiintaro iwayeritiro okitho iwankiri. ⁷Ontzimatyii pimpampitha-sirita-kotiro nokanta-yitakimiri. Tima iriitaki Awinkathariti kimathatakaa-piroti-mironi maaroni.

⁸Pinkinkisiryaa-kotiri Jesús Saipatzii-totaari icharinitakari pinkatharini David. Añaaji irirori ikamawitaka. Irootakira iroka

Kamiithari Ñaantsi nokinkithata-kotajiri. ⁹Irootaki natsipita-kowintari noñaantarori iroñaaka yoosowaitaitana, yasitako-waitaitana, ikimita-kaantai-takina naakami owantzinkari. Irooma iñaani Pawa airo imataitziro yoosotaitiro iroori. ¹⁰Iro nokisa-sitan-tarori iroñaaka maaroni nokimaatsi-waitakari, okantakaan-tziro notakotari ikaratzi iyosiitairi Saipatzii-totaari Jesús iwawisaako-siri-yitairi. Ari onkanyaa irasi iwantajyaarori yañaayitaji. ¹¹Iroka omapiro ikantai-tziri:

Aririka ankama-kotajiri Saipatzii-totaari, aritaki antsipata-jyaari yañaakaa-yitajai.

¹² Aririka ankisasi-wainitaki, ari antsipata-jyaari ampinkathari-wintantaji.

Irooma aririka ankanti: “Ti noñiiri.” Aritaki imatai aajatzi aroka.

¹³ Okantawitaka ti añaawityaaro ako-wintyaari, iriima irirori yako-winta-yitai.

Tima yasi iwatziiro irirori, ti inthaña-pithatan-tyaaro okaratzi ikasiya-kaantziri.

Pinkimityaari antawai-ryaantzi yaakamiithai-tziri

¹⁴Piyomitaan-tairo iroka. Pisintsi-thatantiro inintakaanta-pirotziri Pawa: Airo iñaanata-wakaa-winta-sitaitaro ñaantsi-payi kaari iroopirota-tsini. Kantatsi owari-siritiri inkarati kimironi. ¹⁵Ontzimatyii piñaasintsitajyaa pitampatzikatairo ñaantsi iroopirori, ari onkanyaa yaakamiitha-wintan-tajyaa-mirori Pawa. Pinkimita-kotyaari antawai-ryaantzi kaari tzimatsini ompaityaa impasiki-winta-kotyaari. ¹⁶Airo pikimisanta-waitziro awiroka iñaawaitai-tziro ñaantsi kaaripiro-yitatsiri. Arira opoñaari ithainka-tasorintsitan-taitzi. ¹⁷Osiyawaitakaro owawathatanta apathaa-waitirika. Irootaki awishi-mota-kiriri Himeneo aajatzi Fileto. ¹⁸Ikinakaa-siwaitakaro irirori iyomitaan-tziro iroopirori, ikantaki: “Tira iroopiro añaayitaji aririka ankamayitaki, añaayitairo isiyakaa-wintai-takiri ‘añaantsi.’” Iroka okaratzi iyomitaan-tawitakari iwari-siritan-takari ikarajiiitzi ikimisanta-witanaja. ¹⁹Iro kantacha, osiyawaitakaro iwatzika-tyiimi Pawa iroopirori itzinkami, ari iwitsikakimi iwanko. Ipoña intzirika-kotaki apiti sankinarintsi ikantaitzi: “Iyotziri Awinkathariti ikaratzi yasitari.” Impoña: “Inkarati awintaa-jyaarini Saipatzii-totaari, ontzimatyii iwashaantairo kaaripirota-tsiri.”^a

²⁰Thami asiyakaan-tawakiro okaratzi tzimatsiri iwankoki aponi ashaarantzinkari. Tima tzimatsi waniinka-yitachari kowitzi-payi, siparyaa okantayita, omapiro ikaminthayiro. Iro kantacha tzimayitatsi incha-naki aajatzi kowitzi, ti inkaminthaa-piro-yitiro iroka-payi. ²¹Aririka ankiti-siri-

^a 2.19 awintaa-jyaarini = * wairontsi

yitanaji, ari ankimiyita-jyaaro kowitzi ikawinthayiro asitarori, ikowa-piintzi iwantayityaaro. Kitisiri inkanta-kaanajai Asitairi, aamawinta ankantyyaa antayitainiri kamiitha-yitatsiri. ²²Intaina piwayitairo iniwita-siwaitari mainariiti, pinkimita-kaantiro pisiya-pithata-tyiromi. Iro piniwita-piintanakyaa pinkamiitha-siri-yitai, iriipiro-winta pinkantyyaa, otakotani piwanti, kamiitha pisaika-kaantayiti, pintsipa-yitajyaari kitisiriri ikaratzi awintaa-yitaariri Awinkathariti. ²³Airo piñaawai-yitziro ñaantsi kaari apantyaaroni, tima irootaki opoñaantari ikisa-wakaan-taitari. ²⁴Irooma arokaiti impira-yitaira Pawa, ti onkamiithati añaana-minthata-wakaiyaa arokaiti. Ontzimatyii anisironkata-wakaajyaa, yotaniri ankantyya ayomitaantaji, tsinampa-siri ankantyyaa, ²⁵amatsinka ankantyyaa ayomita-yitiri kisaniintairi, aama aritaki impiya-sirita-kayiri Pawa, aritaki iyota-kotairo iroopiro. ²⁶Ari ankantyyaa iyotanta-jyaari isitsika-kityaa iriwiriki Kamaari, tima iriitaki ompirawaita-piinta-kariri, isintsiwintziri yantayitiniri inintasi-yitari irirori Kamari.

Tsika inkantaityaa isaikaitai apaata owiraanta-paakyaaroni kitaitiri

3 ¹Ontzimatyii piyoti, apaata owiraanta-paakyaaroni kitaitiri antaroiti ompomirintsitzi-moyitai. ²Iroka inkanta-yityaa atziri-payi: Apaniro inkaminthaa-piro-waityaa, ayimawaitairi ishikyiro iwararo, intharowinta-waityaa, airo ipinkathatantzi, inthainka-tasorintsi-waiti, impiyatha-waityaari asitariri, airo iyotairo impaasonkitanti, inkawiyantawaiti, ³airo itakotantaja, airo ininta-piintaji impyaakotanti, inthaiya-kotan-tawaityaa, airo imaanta-kaaro iniwita-siwaitari, oshiki iwatsinaan-tawaitai, kisaniinta iwiro kamiitha-yitatsiri, ⁴pithoka-sitan-taniri iinayiti, airo iñaakonita, oshiki inkantakaa-piro-waityaa, oshiki iniwiwaityaaro inintasi-yitari anaanakiro inintakaa-witariri Pawa, ⁵ari isiyako-waita-kyaarimi pinkatha-tasorintsi-waitaniri, iro kantacha oshiki ithainki otzimi-motziri Pawa isintsinka. Airora pitsipa-yitari awiroka. ⁶Tima imatakiro yokaiti isaika-pankotantaki, yamatawi-yitakiro kooya-payi sipita-siriri, antaro ikinkisiryaa-kaayitaro okaaripiro-siriti, ontzimatyii awintyaari yokaiti, irojatzi ompoñaan-tyaari ayimawaita-nakiro oniwi-siri-waitari iroori. ⁷Irootaki amina-minata-piintan-tyaariri oyopirotiro, iro kantacha ti ayopiroto-tzimaityaaro okaratzi iroopirototsiri. ⁸Irootaki imatakiri pairani antyawiyari Janes aajatzi Jambres, imaimanitakiri Moisés, ari ikimitaari yoka atziri-payi amatawitan-taniri, ti ookimo-sirityaari okaratzi iroopirototsiri. Kaari-piro-siriri inayitzi, yaminaa-siwaitaka okaratzi ikimisanta-yiwitakari. ⁹Airotzimaita imatziro,

^b 3.8 Ikinkithasirita-koitziri Janes aajatzi Jambres antyawiyari inajitzi, Apitantonizatzi inatzi. Tima pairani yookakaa-wintan-taariri Moisés ishininkaiti Israel-iti, yoka shiripiyari-payi ikimita-kowitakiri Moisés, yiraa-ntsita-kawitakaro nijaa, ikoñaata-kaayitaki aajatzi oshiki mashiro.

aritaki iyoitanakiri ampinaasi-waita okaratzi yantziri, aritaki inkimita-kotajyaari antyawiyari akinkithata-kotakiri.

¹⁰Irooma awiroka, pinkimityaana naaka, okaratzi noyomitaan-tziri, tsika nokina-kayiro, opaita nonintziri, niriipiro-wintanta, namatsinka-wintanta, otakotani nowantzi, kisasiwaini nokanta, ¹¹owatsinaari ikantai-takina, ikimaatsita-kaawaitai-takana, okimita okaratzi awishi-mota-kinari Antioquía-ki, Iconio-ki, aajatzi Listra-ki. Tima oshiki yatsipita-kaita-kanari. Iro kantacha yookakaa-winta-piintakina Awinkathariti. ¹²Ari onkantyaari, aritaki iwatsinaa-ryaakoi-tajiri ikaratzi yasiyitaari Saipatzii-totaari Jesús nintanaa-tsiri impinkathatasorintsita-niti. ¹³Iriima kaari-pirori atziri-payi, amatawitan-taniri aikiro imapirota-tyiyyaa, yasiwinthatyaaro yamatawitanta-piinti, imataitzi-tyaari irirori yamatawitaitiri. ¹⁴Irooma awiroka, oisokiro piwiro okaratzi piyotakiri, okaratzi pawintaa-naari. Tima piyotzi ipaita oyomitaa-kimirori. ¹⁵Ari pitanakaro ainiro pintsitanaki piyota-kotairo Tasorin-tsita-tsiri Sankinarintsi. Ari opoñaari piyotai aritaki pawisakosiritai aririka pawintaa-jyaari Saipatzii-totaari Jesús. ¹⁶Tima maaroni Osankinaritsi-pirori, iriitakira Pawa tasonka-siryaan-takirori isankinaintanta-karori. Iro iyomitaan-taitari, iro isintsi-thaitantari iyomitaa-ntaiti, iro itampatzikai-tantari, iro iñaantai-tantari onkantya inkamiithasiritan-taityaari. ¹⁷Ari iñiirori ikaratzi yasitaari Pawa iyopiro-siritairo yantayitajiro okaratzi kamiithata-tsiri.

Pinkinkithatairo ñaantsi

4 ¹Iroka okaratzi nosintsi-thatimiri pantiro. Iyotzi Pawa nokantzimiri, iyotzitaro aajatzi Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, intzimi amina-kotairini yantayitakiri maaroni añaayita-tsiri, aajatzi ikaratzi kamayitain-tsiri. Tima irootzi-mataki inkoñaataji impinkatharitapaji. ²Pinkimi nonkantimi: Okowa-piroatyaa piwitsikyaa onkini pinkinkithatairo iñaani, tira apatziro pinkinkithatairo aririka onkamiithatzi-motimi, ontzimatyii pimatiro aajatzi aririka pinkowiinkata-koti. Aririka piyomitaanti, ontzimatyii pintampatzikatanti, sintsiñaani piyomitaanti, piñaasintsi-thatanti, iro kantacha paamaiyaa pitharo-kyaawinta-piintziro = kari aririka pimayita-najiro. ³Tima apaata, airo inintaitaji inkimisantaitiro tampatzikari piyomitaantayitziri iroñaaka, impiyota-paakyaa pasini inkarati yotairini, ari yaminaa-siwaityaari iyomitaantiro iniwita-siyitari irirori. ⁴Irootaki ompoñaan-tyaari impiya-sitai-tyaaro inkimisantaitiro ikinkithasitaitari, iwashaantai-tanakiro ikimisantai-tziro iroopirotatsiri. ⁵Irooma awiroka, yotzinkari pinkantya, pinkisa-siyita-jyaaro awishi-motimini poiwaraa-yitziro Kamiithari Ñaantsi, ontzima-tyiira pimonkarayiro onkarati pantainiriri Awinkathariti.

⁶Tima naaka kimitaka irootaintsi nompyaakotyaa, nosiya-kotyaaoro isakoita-piintziro iraitsiri yatsipita-kaitaniki Pawa, aritaki saktzi-matakara iraitsiri. ⁷Iripiro-siri nokanta-piintaka, kimiwaitaka nomatakiro antaroiti noña-sintsita-piintakyaa. Okimiwaitakaro aajatzi aritaki nomatakiro nanaakotantzi ariitakana tsika owiraa nosiyi. ⁸Okimiwaita-karori iriitakimi Awinkathariti owayitakironi amathairntsi impaita-jiriri tampatzika-siririiti. Tima Tampatzika-siri inatzii irirori Awinkathariti, iriitaki yotanta-paatsini omapiro-rika ikamiitha-siritaitzi, aripaitira impapajinaro nasitari naaka. Tira apaniro naaka, ari inkimitaayitairi inkarati kaari samaniinta-chani iyaakoniintari impiyi.

Apaniro ikantai-tziri Timoteo

⁹Nokowa-piro-taiki pamina-minatiro tsika pinkantyya pimpokan-tyaari sintziini nosaikira naaka. ¹⁰Tima yooka-nakina Demas, okaima-siritairi irirori osaawi-sato. Jataji Tesalónica-ki. Iriima Crescente ikinanakiro irirori Galacia-ki. Ari ikimitakari Tito ikinanaki irirori Dalmacia-ki. ¹¹Apatziro ikantakaaro Lucas iriitaki saikanaintsi apaniroini itsipatana aka. Irootaki nonintantari pimpoki awiroka pintsipata-kyaa Marcos, aritaki imatakiro irirori yamitakotina. ¹²Tima nontyaantajiri Tíquico anta Efeso-ki. ¹³Aririka pimpokanaki awiroka, pamainaro nowiwiryakoro nookanakiri pairani nampitsiki Troas osaiki iwankoki Carpo. Nonintzi pamainaro nosankina-yitani saikatsiri anta. Iriira noninta-pirotzii piyosiitiri pamajinari nomisina-tsiti nosankina-yitziri. ¹⁴Iriima Alejandro, asiro-pakori itzimi oñaasirinka-piinta-kinari, iwasankitaa-jatyirira Awinkathariti. ¹⁵Irijatzira paamawintyyaari awiroka, tima imapirotakiro itzika-tzikatakiro okaratzi noña-winta-yitakiri, oshiki ikisawintakinaro. ¹⁶Tima owakira yaitakina pairani naaka isaiki pinkatharintsi nonkamanta-kotiro okaratzi ikantakoi-takinari, tikatsira aparoni tsipatanakyaanani, ithonka isiya-pithata-nakana. Iro kantacha, ti nonintiro naaka iwasankitaa-wintaitiri iroka. ¹⁷itsipa-siritakana Nowinkathariti, iriitaki ñaapiro-sirita-kaakinari. Irootaki nomatan-takarori nokinkithatakayiri maaroni, ari okanta ikimathatan-takanari kaari ashininkata. Irootakira iwawisaa-kotan-tanari Nowinkathariti yasiryii-yaanami, osiyawaityaaro yookaitziri aparoni atziri kashikari-moroki iyaari kashikari-payi. ¹⁸Iriitaki Awinkathariti kimpoyaa-winta-kinari kaari iwasinonkai-tantana, aikiro ijatakaa-tyiuro irojatzii nariitan-tajyaari ipinkathari-wintantzi Inkiti-satzi. Irasi iwatyiiro irirori inkimosiriwintaitajyaari. Omapirowí.

Owiraanta-paakarori itasonka-wintan-taitzi aajatzi withataantsi

¹⁹Nonintzi piwithatyaanari Prisca aajatzi Aquila, ari pinkimitaakiri Onesiforo, aajatzi ikaratzi saika-pankotziriri. ²⁰Iriima Erasto, ari

isaikapaaki irirori Corinto-ki. Iriima Trófimo, naaka ookanikiriri Mileto-ki, imantsiya-waita-paakitzi. ²¹ Ontzima-tyiira pisintziti pariitan-tyaari nosaiki naaka tikira okyaarontsita-najiita. Tima inkarati akantayitairi aka “iyikiiti,” iwithajitami. Yoka ikaratzi owithatamiri: Eubulo, Pudente, Lino aajatzi Claudia.

²² Onkawintha inampi-siritan-tyaami Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, kawintha iwayitaimi. Omapirowí.